



### IN THIS ISSUE

- 2 Business opportunities
- 3 U.S. Government procurement seminars
- 4 The biotechnology market in the Great Lakes and Midwest U.S.
- 6 The U.S. Connection
- 7 CCC: Ontario Global Traders Awards
- 8 Russian sporting goods market
- 9 Agriculture and food production in Slovakia
- 10 Japan: International Winter Road Congress (PIARC 2002)
- 11 Railway expansion in Hong Kong
- 13 Australia's burgeoning ICT industry
- 14 Trade fairs
- 15 Upcoming trade shows and conferences
- 16 Upcoming cultural events

Dept. of Foreign Affairs  
Min. des Affaires étrangères

OCT 18 2001



Canada-U.S. border issues: task force launched

# In the aftermath of September 11

**T**he tragic events of September 11, 2001, have led to growing worries about safety and major delays along the Canada-U.S. border. How can our two countries work together to deal with security concerns while permitting the free flow of goods and people? How will we resolve the issue of border bottlenecks?

On September 24, Prime Minister Chrétien was meeting with President Bush in Washington to talk about how to deal with the fall out from the terrorist attacks.

At the same time, a binational panel of senior government and private-sector officials gathered at the Canadian Manufacturers & Exporters (CME) Annual



At the binational panel in Montreal, from left to right: Douglas Patriquin, President, Canadian Commercial Corporation; Michael Barood, Executive Vice-President, National Association of Manufacturers; Martin Cauchon, Minister of National Revenue; Pierre Pettigrew, Minister for International Trade.

Convention in Montreal to discuss the implications for American and Canadian manufacturers and exporters.

*Continued on page 3 - September*

## Tecsum flying high in Gabon TECSULT

Sub-Saharan Africa isn't exactly a hot topic of conversation at your average business luncheon. Its mention might give rise to polite curiosity or bemused surprise, at best. But in all fairness, there is no lack of either work or money in this country. "They may be a little slow to pay and a little behind on the data processing side of things, but the Gabonese always meet their obligations. In fact, viability in these markets

is on a par with that of the North American markets."

This is not about rice distribution. The man being quoted is Marc Parent, President of the Montreal consulting engineering firm Tecsum International. He has just obtained a \$5-million contract from the Gabon Transportation Ministry for plans and specifications

*Continued on page 12 - Tecsum*

